

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



# Manual de la Fase Activa de la Campaña

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



# VEN, SÍGUEME

**Campaña Católica Anual 2018**



Jorge Cecero Santángelo '15

# Índice

---

<b>Promoción Anticipada de la Campaña (13 y 14 de enero)</b>	<b>2</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Plegaria de los fieles, Anuncios para Boletines y el Altar</li></ul>	
<b>Fase Activa de la Campaña (comienza el 15 de enero)</b>	<b>3</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Plegaria de los fieles, Anuncios para Boletines y el Altar</li></ul>	
<b>Fin de Semana de Anuncios (semana del 22 de enero)</b>	<b>4-6</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Plegaria de los fieles, Anuncios para Boletines y el Altar</li><li>• Procedimientos</li><li>• Preparativos para la Homilía</li><li>• Preparación de testimonios de estudiantes</li><li>• <b>Fin de Semana de Anuncios 27 y 28 de enero</b></li><li>• Homilía del Párroco</li><li>• Testimonios de estudiantes</li></ul>	
<b>Fin de Semana de Compromiso (semana del 29 de enero)</b>	<b>7-15</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Plegaria de los fieles, Anuncios para Boletines y el Altar</li><li>• Procedimientos y guión</li><li>• Texto de la Homilía del Cardenal Cupich para el Fin de Semana de Compromiso</li><li>• <b>Fin de Semana de Compromiso – 3 y 4 de febrero</b></li><li>• Homilía del Cardenal, Anuncio del Párroco, y petición de donativos en las bancas dirigido por el Párroco</li></ul>	
<b>Fin de Semana de Seguimiento – (semana del 5 al 11 de febrero)</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Fin de Semana de Compromiso – 10 y 11 de febrero</b></li><li>• Petición de donativos en las bancas dirigida por el celebrante o líder parroquial</li></ul>	<b>16-19</b>
<b>Gestión continua de la Campaña</b>	<b>20-22</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Procesamiento de la colecta</li><li>• Recordatorios para el pago de promesas de donativos</li><li>• Anuncios para el Boletín Mensual y para el Altar</li><li>• Estrategias para el cumplimiento de las promesas de donativos</li><li>• Programa de Seguimiento Telefónico</li><li>• Reportes con actualizaciones mensuales de la Campaña</li><li>• Solicitudes de ayuda</li></ul>	
<b>Anuncios para el Boletín para 2018</b>	<b>23-25</b>
<b>Plegaria de los fieles</b>	<b>26</b>
<b>Contactos clave de la Campaña Católica Anual</b>	<b>27</b>

Este manual está disponible en inglés, español y polaco en [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com)  
© Bannon Associates, Inc. and the Roman Catholic Archdiocese of Chicago (2017)

# Promoción anticipada de la Campaña

Fin de semana del 13 y 14 de enero de 2018

	Cuándo	Qué	Acción	Comentarios / Notas	✓ Completado
1	Viernes, 29 de diciembre de 2017	Se envía carta del Cardenal a donantes anteriores de la CCA	N/A		<input type="checkbox"/>
2	Fin de semana de enero 13 y 14	Plegaria de los fieles	Incluirla en todas las misas	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
3	Fin de semana de enero 13 y 14	Anuncio para el Boletín	Preparar el Anuncio	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
4	Fin de semana de enero 13 y 14	Anuncios desde el Altar	Preparar anuncio	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>

## Plegaria de los fieles

Que podamos ver la obra de la Campaña Católica Anual como una oportunidad para extender nuestro amor y servicio más allá de los límites de nuestra parroquia y comunidad local. Te rogamos, Señor. (Consulte la página 26 para más oraciones)

## Anuncios en el Boletín y desde el Altar

Por favor prepare un anuncio desde el altar en el que se haga referencia al Anuncio en el Boletín que aparece abajo y en el que se mencione el hecho de que muchas personas recibirán, o ya recibieron, una carta del Cardenal Cupich. Pídeles que ayuden a compartir el mensaje de la palabra de Dios a través de su generosa contribución para la obra de la Arquidiócesis.

Por favor, haga su donativo a la Campaña Católica Anual 2018

### **"Ven, sígueme"**

Muchas familias en nuestra parroquia recibirán la solicitud para la Campaña Católica Anual que envía el Cardenal Cupich. A nombre de los que reciben los beneficios de los ministerios y servicios financiados por la CCA, les damos las gracias por sus donativos. Por favor devuelva su respuesta lo antes posible.

La CCA ofrece una maravillosa oportunidad para responder al llamado de **"Ven, sígueme", que nos hace Jesús.**

Además de proveer fondos para ministerios y servicios en toda la Arquidiócesis, la Campaña también financia servicios que son de gran ayuda a otros ministerios aquí en nuestra parroquia. Por ejemplo, la Campaña aporta fondos para apoyar **(ES MUY IMPORTANTE QUE INCLUYA AQUÍ ALGUNOS DE LOS MINISTERIOS DE SU PARROQUIA QUE RECIBEN FORMACIÓN U OTRAS FORMAS DE APOYO DE LA ARQUIDIÓCESIS)**– vea la lista en el manual o en el sitio web).

Mientras contemplamos los muchos dones que Dios nos ha dado, también debemos reflexionar sobre la gratitud que expresamos por ellos Su apoyo financiero a la obra de nuestra parroquia, de nuestra Arquidiócesis y de la Iglesia en todo el mundo es, de hecho, una forma de expresar esta gratitud. Por favor, done de manera generosa a la Campaña Católica Anual 2018.

Cuando nuestra parroquia alcance el objetivo de reunir \$\_\_\_\_\_, en promesas pagadas, se nos devolverá el 100% de los fondos adicionales que recibamos para utilizarlo en nuestra parroquia.

# Fase activa de la Campaña

Semana del 15 al 22 de enero de 2018

	Cuándo	Qué	Acción	Comentarios / Notas	✓ Completado
1	Antes del viernes, 19 de enero	La parroquia recibe los materiales de la campaña.	-Desempacarlos - Asegurar que haya suficiente cantidad -Exhibir los carteles (Posters)	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
2	Fin de semana del 20 y 21 de enero	Anuncio para el Boletín	Preparar anuncio	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
3	Fin de semana del 20 y 21 de enero	Anuncios desde el Altar	Preparar Anuncio	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
4	Fin de semana del 20 y 21 de enero	Plegaria de los fieles	Incluirla en todas las misas	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>

## Plegaria de los Fieles

Por todos aquellos que tienen una necesidad, que puedan encontrar la orientación y la asistencia de los muchos servicios disponibles gracias a nuestro generoso apoyo a la Campaña Católica Anual. Te rogamos Señor. (Consulte la página 26 para más oraciones)

Por favor, haga su donativo a la Campaña Católica Anual 2018

### "Ven, sígueme"

Durante las últimas semanas, muchas familias de la parroquia recibieron una carta del Cardenal Cupich solicitando su participación haciendo una promesa para la Campaña Católica Anual 2018. Le pedimos que responda tan generosamente como sea posible.

**La Campaña apoya tanto a los ministerios parroquiales como a los arquidiocesanos.** La Campaña financia servicios que son de gran ayuda a otros ministerios aquí en nuestra parroquia. Por ejemplo, la Campaña aporta fondos para apoyar **(ES MUY IMPORTANTE QUE INCLUYA AQUÍ ALGUNOS DE LOS MINISTERIOS DE SU PARROQUIA QUE RECIBEN FORMACIÓN U OTRAS FORMAS DE APOYO DE LA ARQUIDIÓCESIS)**– vea la lista en el manual o en el sitio web).

Este año, el tema de la Campaña es "**Ven, sígueme.**" Todos hemos recibido la misericordia de Dios. Al apoyar financieramente a los ministerios y servicios financiados por la CCA, ayudamos a que el amor de Dios llegue a muchas, muchas personas más.

Mientras revisa la carta del Cardenal Cupich por favor lea cuidadosamente la lista de los ministerios y servicios financiados por la Campaña Católica Anual, incluyendo los que apoyan directamente la obra de nuestra parroquia. Después, por favor, donen con generosidad. Tenga en cuenta que cuando nuestra parroquia alcance el objetivo de reunir \$\_\_\_\_\_, en promesas pagadas, se nos devolverá el 100% de los fondos adicionales que recibamos para utilizarlos en nuestra parroquia.

## Anuncios en el Boletín y desde el Altar

Por favor, prepare un anuncio para el altar en el que se hable de este Anuncio en el Boletín.

## Fin de Semana de Anuncios:

Semana del 22 al 28 de enero de 2018

	Cuándo	Qué	Acción	Comentarios / Notas	✓ Completado
1	Semana del 22 de enero	Anuncio para el Boletín	Preparar anuncio	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
2	Semana del 22 de enero	Anuncios desde el Altar	Preparar anuncio	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
3	Semana del 22 de enero	Homilía del Párroco	Preparar la Homilía del Párroco	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
4	Semana del 22 de enero	Testimonios de estudiantes	Asegurarse que los estudiantes están listos para dar sus testimonios.	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
5	Semana del 22 de enero	Folleto	Inserte el Folleto en su boletín.	Los folletos deben llegar antes del 19 de enero; llame a la oficina de campaña si no los recibió. El correo electrónico y el número de teléfono están en la contraportada.	<input type="checkbox"/>
6	Semana del 22 de enero	Carteles (pósters)	Colgar los carteles en su parroquia.	Los carteles deben llegar antes del 19 de enero; llame a la oficina de campaña si no los recibió. El correo electrónico y el número de teléfono están en la contraportada.	<input type="checkbox"/>
7	Fin de semana del 27 y 28 de enero	Homilía del Párroco	El párroco pronuncia la homilía de la campaña en todas las misas		<input type="checkbox"/>
8	Fin de semana del 27 y 28 de enero	Testimonios de estudiantes	Los estudiantes dan su testimonio en todas las misas		<input type="checkbox"/>
9	Fin de semana del 27 y 28 de enero	Plegaria de los fieles	Incluirla en todas las misas	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>

### Plegaria de los fieles

Que todos los que buscan saber más sobre “*Ven, sígueme*” la Campaña Católica Anual 2018, puedan ver que a través de la unidad y la corresponsabilidad enriquecemos nuestra fe. Te rogamos Señor. (Consulte la página 26 para más oraciones)

### Anuncios en el Boletín y desde el Altar

Se les pide a los párrocos que prediquen sobre la Campaña Católica Anual en cada Misa. Es también el fin de semana en el que se deberán anexar los folletos de la Campaña 2018 a sus boletines. Por favor prepare un Anuncio desde el Altar en el que pida a las personas leer el folleto y asistir a la misa del siguiente fin de semana preparados para hacer su donativo a la Campaña Católica Anual. Sírvase notar que los sobres para donativos colocados en las bancas deberán tener un espacio para que, quienes ya han hecho su donativo por correo puedan indicarlo.

## Campaña Católica Anual 2018 "Ven, sígueme"

Por favor tómese un tiempo esta semana para reflexionar sobre el contenido del folleto de la Campaña Católica Anual que recibió junto con su boletín. Por favor, recuerde que la Campaña Católica Anual es **muy diferente de una colecta especial que ocurre una sola vez. Esta es una campaña de promesas de donativos** en la cual usted puede hacer un donativo a pagar en plazos.

El tema de la CCA para 2018 es "**Ven, sígueme.**"

Cada promesa de donativo hace una diferencia, porque todas las parroquias participan en la campaña y los donativos de muchos permiten a nuestra arquidiócesis ofrecer los ministerios y los servicios que son tan necesarios para responder al llamado de Jesús. "**Ven, sígueme**"

Después de alcanzar nuestra meta parroquial de \$\_\_\_\_\_ en efectivo, el 100% de cualquier fondo adicional que se recaude regresará a nuestra parroquia para ayudar a cubrir nuestras necesidades.

Si usted ya recibió un sobre de promesa en el correo, por favor llénelo y devuélvalo por correo, o tráigalo con usted a misa el próximo fin de semana. Para aquellos que no recibieron la carta o no han tenido tiempo de responder, conduciremos nuestro proceso de solicitud de donativos en las bancas durante todas las misas del próximo fin de semana.

Gracias por su devota consideración y su generosa respuesta.

### Proceso

El objetivo del Fin de Semana de Anuncios es proporcionar información importante acerca del uso de los fondos de la Campaña Católica Anual, así como notificar a los feligreses que se les pedirá hacer una promesa de donativo la siguiente semana durante el proceso de solicitud de donativos en las bancas. Cada comité parroquial debe **colocar los pósters o carteles** y **anexar los folletos de la Campaña Católica Anual en los boletines**, para que estén listos para ser repartidos después de todas las misas. Hable de la Campaña en sus **Anuncios para el Boletín así como en la Plegaria de los Fieles.**

### Preparativos para la Homilía

El Cardenal Cupich ha pedido a los párrocos que prediquen sobre la Campaña Católica Anual durante el Fin de Semana de Anuncios. La homilía del párroco para esos fines de semana debe ser una presentación de cinco minutos.

Para prepararse, los párrocos deben escuchar la reflexión del Cardenal que se va a reproducir en todas las misas del Fin de Semana de Compromiso. Una copia impresa de esta reflexión aparece en la sección del Fin de Semana de Compromiso de este manual.

### Preparación de testimonios de estudiantes

Además de financiar distintos ministerios y servicios arquidiocesanos, **la Campaña apoya ministerios parroquiales que proporcionan educación religiosa a niños, jóvenes y adultos en comunidades económicamente desfavorecidas.** También es una de las fuentes filantrópicas más grandes de apoyo financiero para las escuelas católicas de la Arquidiócesis.

Para enfatizar este punto, se ha instituido un programa de **Testimonios de estudiantes.** Por favor contacte a su director de escuela para programar que los estudiantes den breves testimonios durante las Misas del Fin de Semana de Anuncios (27 y 28 de enero).

## Notas dirigidas a los párrocos para elaborar homilía para el Domingo de Anuncios.

El tema de la Campaña Católica Anual 2018 es "**Ven, sígueme.**" Las siguientes notas para la homilía fueron elaboradas por el Padre Louis J. Cameli.

*(En cada parroquia hay la opción de tener a un estudiante de su escuela católica para pronunciar un testimonio, ya sea después de la homilía o al final de la misa).*

La lectura del evangelio del domingo pasado, del Capítulo 1 de Marcos, presentó el comienzo del ministerio público de Jesús. En ella Jesús proclamó la venida del reino de Dios y el llamado al arrepentimiento. Luego llamó a Sus discípulos a seguirlo.

El evangelio de este domingo también se extrae del Capítulo 1 y eso también será así para los siguientes dos domingos. Estas selecciones del evangelio nos proporcionan una vista instantánea del ministerio de Jesús. Es una imagen, como lo han observado algunos comentaristas, de un día típico en el ministerio de Jesús. Hoy, por ejemplo, Marcos hace algo que es bastante característico del retrato de Jesús -- expulsando un espíritu inmundo y enseñando con autoridad.

Ciertamente, el evangelio es acerca de Jesús, pero también se trata de nosotros, sus discípulos. La semana pasada, Él convocó a Sus discípulos: **Ven, sígueme.** Y ellos lo siguieron. Lo ven expulsar al espíritu inmundo. Lo escuchan enseñar. Y estos discípulos no solo están llamados a seguirlo sino, eventualmente, a continuar haciendo lo que Él hizo. Siguen y aprenden, para que puedan continuar su misión en el mundo. Y eso es exactamente lo mismo para nosotros.

Hemos escuchado el llamado: **Ven, sígueme.** Lo seguimos para aprender de Él, para ser inspirados por Él y para continuar Su misión y ministerio en nuestro mundo actual. En ese contexto, algo que parece improbable para nosotros, expulsar espíritus inmundos o malvados, de hecho, es bastante relevante. Hay muchos demonios que tienen un control estricto sobre nuestro mundo: violencia, injusticia, explotación, racismo, abuso y descuido de los pobres y vulnerables. Si seguimos a Jesús, trabajaremos para expulsarlos. Es una tarea completamente agotadora. De modo que, es esencial recordar que no hacemos esto solos. Pertenecemos a una comunidad de discípulos, la Iglesia. Del mismo modo que esa primera comunidad de discípulos, también nosotros seguimos a Jesús *juntos* y continuamos Su misión en el mundo, *juntos*.

Una manera específica de seguir juntos a Jesús y de continuar Su misión de manera conjunta es hacerlo a través de la Campaña Católica Anual. La Campaña nos permite ofrecer una mano de ayuda a parroquias, personas y comunidades necesitadas. El próximo domingo, todos tendremos la oportunidad de comprometernos con la Campaña y con todos los esfuerzos que la Campaña apoya. Mientras tanto, meditemos acerca del significado del llamado que nos ha hecho Jesús: **Ven, sígueme,** y sobre nuestra responsabilidad de continuar su misión en el mundo.

# Fin de Semana de Compromiso

Semana del 29 de enero al 4 de febrero de 2018

	Cuándo	Qué	Acción	Comentarios / Notas	✓ Completado
1	A principios de la semana del 29 de enero	Informar a celebrantes	Cada celebrante debe ser informado sobre el proceso del Fin de Semana de Compromiso.		<input type="checkbox"/>
2	Semana del 29 de enero	Estudiantes Voluntarios	Organizar y capacitar a voluntarios para ayudar con el proceso de petición de donativos en las bancas en cada misa.	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
3	Semana del 29 de enero	Homilía del Párroco	Preparar la Homilía del Párroco	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
4	Semana del 29 de enero	Homilía del Cardenal	Confirme que los equipos están funcionando bien y que el casete, CD o DVD se reproduce bien.	Llame a la oficina de campaña si el casete, CD o DVD no funciona. El correo electrónico y el número de teléfono están en la contraportada.	<input type="checkbox"/>
5	Semana del 29 de enero	Sobres para bancas	Preparar sobres para las bancas	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
6	Fin de semana del 3 y 4 de febrero	Homilía del Párroco	El párroco da una breve homilía después de la reflexión del cardenal en todas las misas		<input type="checkbox"/>
7	Fin de semana del 3 y 4 de febrero	Plegaria de los fieles	Incluirla en todas las misas	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>

## Plegaria de los fieles

Que en el momento en que hagamos nuestro compromiso con la Campaña Católica Anual, recordemos el amor de Dios por nosotros. Te rogamos Señor. (Consulte la página 26 para más oraciones)

## Anuncios en el Boletín y desde el Altar

Por favor, prepare un anuncio para el altar en el que se hable de este Anuncio en el Boletín.

### Campaña Católica Anual 2018 "Ven, sígueme"

Este fin de semana, nuestra parroquia llevará a cabo desde las bancas de nuestro templo el denominado Fin de Semana de Compromiso de la Campaña Católica Anual. Por favor, recuerde que la Campaña Católica Anual es muy diferente de una colecta especial que ocurre una sola vez. Esta es una campaña de promesas de donativos en la cual usted puede hacer un donativo a pagar en plazos.

El tema de CCA, "**Ven, sígueme**" fue seleccionado para recordarnos que debemos seguir respondiendo el llamado de Jesús a seguirlo en pensamiento, palabra y acción al proporcionar la contribución necesaria para financiar ministerios y servicios para compartir el amor de Dios con muchos otros en nuestra Parroquia y nuestra Arquidiócesis.

Sin embargo, cada promesa de donativo hace una diferencia, porque todas las parroquias participan en la campaña y los donativos de muchos permiten a nuestra arquidiócesis ofrecer los ministerios y los servicios que son tan necesarios.

Gracias por su devota consideración y generosa respuesta.



## **Prepárese para el Fin de Semana de Compromiso**

Tan pronto como reciba los materiales de la Campaña Católica Anual, abra las cajas y revise el contenido para comprobar que recibió la cantidad suficiente de artículos. Además, antes del Fin de Semana de Compromiso, cerciórese de tener suficientes lápices.

Para agilizar el proceso de distribución, coloque UN LÁPIZ dentro de cada uno de los sobres de promesa de donativo antes de distribuirlos. Cierre la solapa del sobre pero no la selle. Si realiza este procedimiento, se asegurará que cada persona tiene todo lo que necesita en el sobre.

Ponga la grabación de la homilía del Cardenal en el equipo que utilizará el Fin de Semana de Compromiso. Si el equipo es ajustable, corrija los agudos y graves para tener el mejor sonido y registre los ajustes correctos. Usted debe tener dos copias de la reflexión en cada uno de los idiomas que solicitó -- un casete y un CD. Quizá también haya ordenado un DVD ya sea en inglés o español. Si, por alguna razón, el casete, el CD o el DVD no funcionan correctamente, llame inmediatamente a la oficina de la Campaña Católica Anual (el número de teléfono y el correo electrónico están en la contraportada) para asegurarse que le repongan estos materiales.

Durante la semana previa al proceso de petición de donativos en las bancas, se debe informar a cada celebrante que vaya a presidir alguna misa sobre el proceso del Fin de Semana de Compromiso. Inmediatamente después de la lectura del Evangelio, el párroco reproducirá la reflexión del Cardenal Cupich. Luego, el párroco pronunciará una breve homilía en apoyo a la CCA. El párroco dirigirá el proceso de solicitud de donativos en las bancas en cada misa. En caso de que el párroco no sea el celebrante, el que lo sea tendrá que presentar al párroco inmediatamente después de leer el Evangelio.

Asegúrese de contactar a los otros sacerdotes celebrantes a principios de la semana de modo que estén enterados de que no habrá necesidad de preparar una homilía.

### **Capacitación de los estudiantes e información para los ujieres**

La parroquia debe reclutar a los alumnos que están preparándose para la Confirmación para distribuir y recoger los sobres de petición de donativos. Esto no sólo proporciona un buen proyecto de servicio y experiencia educativa, sino que también garantiza que usted tenga a la mano mucha ayuda. Si opta por usar estudiantes, asegúrese de que haya suficiente supervisión de personas adultas y la suficiente capacitación para que todos los que deben recibir el sobre de petición de donativo obtengan uno y para que se recuperen todos los sobres que ya se hayan llenado.

Usted necesitará un estudiante en cada sección de su iglesia, aproximadamente uno cada 5 a 8 bancas. Necesitará un adulto en cada extremo del pasillo para recoger sobres adicionales de algunas bancas o para entregar sobres adicionales en las bancas que no tengan suficientes. Estas personas adultas también tienen que atender a cualquier persona que esté de pie, que se encuentre en el área para bebés o en el altillo del coro. Si hay muchas personas de pie, asigne más personas adultas para atenderlos.

Cada parroquia debe sostener una sesión de práctica para los estudiantes. El párroco debe leer todo el guión durante la práctica. Con el fin de asegurar que los estudiantes asistan a la misa que se les asignó y se presenten en la hora y lugar pactados, deberán llevarse una carta a su casa después de la sesión de práctica.

Los ujieres y/o alumnos recogerán todos los sobres de la Campaña Católica Anual inmediatamente después de terminado el proceso de solicitud de donativos en las bancas. Verifique que se tome la decisión sobre quién hará esto y que sea comunicada con mucha anticipación. A los chicos les encanta realizar esta colecta, pero por lo general los ujieres no quieren dejar que ellos la hagan.

### **Capacitación de estudiantes**

El párroco y el co-presidente de la Campaña asignado para coordinar las actividades en las bancas deben capacitar a los alumnos. Asigne tanto a alumnos como a personas adultas sus áreas respectivas, posteriormente pídale que se reúnan en un área de la iglesia en donde esperarán la señal del párroco.

Haga que el párroco reproduzca la grabación de la homilía del Cardenal y a continuación que lea el guión de petición de donativos en las bancas. Pídale que dé una señal previamente acordada que indicará a los alumnos que deben moverse a las áreas que tienen asignadas. En la parte del guión en la que el padre pide a “un miembro de cada familia levantar la mano”, los estudiantes podrán entregar el número necesario de sobres de petición de donativos en cada fila. La persona adulta que trabaja en el extremo de cada pasillo puede recoger los sobres extra y entregar sobres donde hagan falta. Solo es necesaria una persona adulta en cada extremo de pasillo...y no una por cada alumno.

**Los alumnos necesitarán la siguiente información. Es buena idea tenerla por escrito.**

1. Dónde reportarse.
2. A qué hora reportarse.
3. Dónde recoger su material.
4. Dónde esperar la señal de que es el momento de distribuir los sobres.
5. En qué bancas específicas van a trabajar.
6. En qué momento deben moverse a los lugares que tienen asignados (cuando el Padre de la señal desde el altar y qué señal va a utilizar).
7. Qué hacer mientras las personas llenan los sobres de petición de donativos.
8. Dónde tomar las cestas de recolección.
9. Dónde vaciar las cestas después de recoger los sobres de petición de donativos.
10. Dónde devolver las cestas.

Al menos un miembro del comité debe estar presente en cada misa para asegurarse que el proceso se realiza sin contratiempos y que los sobres de petición de donativos sean debidamente recolectados después de cada misa. Antes de cada misa esa persona puede informar a los ujieres lo necesario sobre el proceso de la Campaña Católica Anual y la función de los alumnos.

En cada misa, se debe asignar a un miembro del comité para que lleve los sobres de la Campaña Católica Anual a un sitio adecuado y seguro después de haberlos recogido.

### **Parroquias con un historial importante de falta de pago de donativos**

Algunas parroquias tienen un porcentaje superior al promedio de falta de pagos (7-8%). Si su parroquia es una de ellas, se sugiere que se hagan esfuerzos importantes para educar a los feligreses sobre la importancia, no sólo de comprometerse a donar, sino de realmente hacer los pagos. Las parroquias deben comenzar por definir lo que es un compromiso o promesa de donativo desde el primer Anuncio para el Boletín de la Campaña Católica Anual. El grupo de liderazgo debe hablar con los miembros del comité para determinar cuál sería la descripción más efectiva de lo que se espera que haga la gente.

Se debe tener cuidado de no desalentar la intención de hacer promesas de donativo. Por lo general, algo tan sencillo como la siguiente nota publicitaria puede contribuir a reducir la falta de pagos.

Diga lo siguiente al final del cuarto párrafo del guión.

“Es importante que usted haga el pago de su promesa de donativo cada mes. A pesar de que el formulario que tiene muestra seis pagos, la Arquidiócesis enviará estados de cuenta mensuales y usted tendrá hasta diciembre de 2018 para cumplir el pago de su promesa”.

### **Parroquias en las que sus miembros muestran preocupación por la privacidad**

Si los miembros de su parroquia manifiestan gran preocupación por la privacidad de sus nombres, direcciones, etc., lea también lo siguiente antes del quinto párrafo del guión: “Toda la información que proporcionen hoy será compartida únicamente entre la Arquidiócesis de Chicago y esta parroquia. Nadie más puede ni tendrá acceso a ella”.

### **Proceso**

La presentación del Fin de Semana de Compromiso por parte del párroco es muy importante para el éxito de la Campaña. Llegado este punto, la gente habrá escuchado acerca de la Campaña Católica Anual y de las razones por las que es tan importante apoyarla. Es posible que algunos ya hayan hecho su promesa de donativo por correo. ¡Este es el momento de solicitar a los demás miembros de la parroquia su apoyo financiero! El hecho de que sea el párroco el que guíe el proceso de solicitud tendrá un efecto positivo en la importancia que la gente preste a dicha petición.

El párroco presenta la homilía grabada del Cardenal después de la proclamación del Evangelio.

# Homilía del Cardenal

**Campaña Católica Anual 2018**  
**Fin de Semana de Compromiso**  
**Homilía del Cardenal Blase J. Cupich**

## **"Ven, sígueme"**

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Saludos desde la Parroquia \_\_\_\_\_ – (Se modificará para reflejar el sitio para la grabación de 2018).

El evangelio que acabamos de proclamar nos da una instantánea de un día típico en el ministerio público de Jesús: cura enfermedades, expulsa demonios, enseña, se retira a orar. Tengan en cuenta que él se queda en la casa de Simón Pedro, está preocupado por las personas que viven allí y responde al escuchar su dolencia, sanando a la suegra de Pedro. San Marcos también nos dice que "el pueblo entero estaba reunido ante la puerta". La gente del pueblo puede no haber sabido completamente quién era Jesús, pero sí sabían que la mano de Dios obró en Él y por medio de Él para llevar sanidad y plenitud a todos.

Hoy, la Iglesia como la comunidad de los discípulos de Jesús que responde a su llamada: **Ven, sígueme** continúa su misión y ministerio en nuestro tiempo y en el mundo donde vivimos. Él, el Resucitado, continúa alcanzando a los pobres y afligidos a través de nosotros, Sus discípulos reunidos como Iglesia. A través de nuestras manos y corazones, Él trae sanidad y esperanza a hogares y familias, tal como lo hizo ese día que cruzó el umbral de la casa de Pedro.

Ese es precisamente el privilegio que es nuestro como de aquellos que respondieron a su llamado "**Ven, sígueme**". Esto significa que no somos solo seguidores, discípulos, sino discípulos misioneros, a quienes Jesús envía al mundo para hacerse presente. Para que podamos hacer esto juntos como la Iglesia de Chicago, necesitamos el compromiso personal de cada persona a través de su apoyo devoto y de su contribución financiera.

Amigos, habiendo completado tres años como su arzobispo, quiero decirles que amo lo que hago, me encanta estar en Chicago. Todos los días, me siento inspirado y animado por el talento, el compromiso y la generosidad de las personas que conozco en nuestras oficinas y parroquias. Juntos, somos pioneros en nuevas formas de ser discípulos misioneros de Jesús en un mundo que necesita desesperadamente sanación y esperanza. El renovado espíritu de colaboración y cooperación entre las parroquias en el proceso de Renovar mi Iglesia está abriendo nuevas posibilidades para extender nuestro alcance y llamar a las personas a la fe, especialmente a una nueva generación de jóvenes.

Nunca como ahora, somos cívicos y sociales, contribuyendo al bienestar de la sociedad a través de nuestras iniciativas contra la violencia, la elección de escuela para todos los padres y nuestra defensa de la dignidad humana desde la concepción hasta la muerte natural. Estamos redoblando nuestros esfuerzos para hacer aún más y cumplir el llamado del Papa Francisco de ir a los márgenes y la periferia de la sociedad y de ser un hospital de campo que lleva la sanación de Cristo a un mundo que necesita de esperanza. Todo esto es posible gracias al apoyo que todos brindamos a la Campaña Católica Anual.

Han venido a Misa el día de hoy, como lo hacen en otros días, porque Cristo ha tocado sus vidas con esperanza y sanación. Ahora Él pide que compartan lo que han recibido con los demás. Es por eso que les pido a cada uno de ustedes en este Fin de Semana de Compromiso que ayuden una vez más a que la Campaña Católica Anual sea un éxito. Si todos hacemos nuestra parte, inspirados por la gratitud por la manera en que Cristo ha cambiado nuestras vidas, podemos continuar su ministerio y cambiar las vidas de los demás y de nuestro mundo. Necesito de su ayuda y estoy agradecido por su sacrificio.

Su párroco ahora los guiará a través del proceso de colaboración con la Campaña Católica Anual.

## Anuncio del Párroco

Inmediatamente después de la homilía del Cardenal, el pastor debe agregar el siguiente anuncio en apoyo de la Campaña Católica Anual.

### Anuncio para los párrocos para el Domingo de Compromiso

Acabamos de escuchar que el Cardenal Cupich nos invita a escuchar el llamado que nos hace Jesús: **Ven, sígueme**. Vengan y sean mis discípulos, vengan y sean mis misioneros enviados para llevar mi mensaje, mi sanidad y mi perdón a un mundo necesitado. Nos comprometemos a observar y aprender de Jesús. Nos comprometemos a orar, así como Él oró en un lugar separado. Finalmente, nos comprometemos a apoyar las obras de la Iglesia.

La *Campaña Católica Anual* beneficia a las parroquias necesitadas, la formación en la fe de niños y adultos, la construcción de la paz en barrios conflictivos, la formación de ministros que sirven en la Iglesia y, a través de Catholic Relief Services, el auxilio a personas que sufren en todo el mundo debido a desastres naturales y los estragos de la guerra.

Nuestro apoyo a la *Campaña Católica Anual* nos permite ser el toque sanador y reconfortante de Jesús para las personas que necesitan de Su ayuda.

Ahora comenzaremos el proceso para hacer nuestro compromiso.

Pido a los encargados de distribuir los sobres de compromiso y los lápices que pasen al frente y los distribuyan. Mientras hacen eso el párroco debe leer los primeros párrafos del guion de petición de donativos en las bancas. Calcule el tiempo de su presentación para que coincida el momento en que pide a las personas que levanten la mano con el momento en que los estudiantes o ujieres ya estén en sus posiciones designadas.

Tenga cuidado de no afirmar ni sugerir que las personas deben llevarse las tarjetas de compromiso a casa y traerlas de vuelta. Por lo general, el resultado de esta opción es que numerosas tarjetas de petición de donativos nunca son devueltas. La publicidad que se ha hecho del programa ha dado oportunidad a todos de tomarse el tiempo necesario para considerar el nivel de su apoyo. Este es el momento para pedirles que decidan si harán o no un compromiso.

## **Petición de donativos en las bancas**

Implemente de manera completa el proceso de solicitud de donativos en las bancas los Fines de Semana de Compromiso y de Seguimiento. Recuerde que muchos factores pueden incidir en el resultado del proceso de petición de donativos en las bancas. Entre ellos está la disponibilidad oportuna de materiales e incluso la actitud de las personas encargadas de distribuirlos.

Se espera que todas las parroquias repartan los sobres de petición de donativos en las manos de cada persona. Si esto no es posible, cerciórese de que un miembro del comité y más voluntarios están disponibles para poner los sobres de petición de donativos en los compartimentos de las bancas. Compruebe que cada sobre tiene un lápiz y que los compartimentos vuelvan a reabastecerse con sobres antes de cada misa. Si las bancas ya están provistas con sobres y lápices, el párroco sólo tiene que asegurarse que un miembro de cada familia tenga sobre y lápiz. El guion de petición en las bancas debe modificarse de manera que se pida a un miembro de cada familia tomar un sobre de petición de donativo de los compartimentos en las bancas y sacar el lápiz.

**(Nota: Después de que el párroco haya editado el siguiente guión, por favor escríbalo a doble espacio, con un tipo de letra de 14 o 16 puntos, imprímalo y colóquelo en una libreta).**

### **Guión para presentar el proceso de petición en las bancas que usarán los párrocos durante el Fin de Semana de Compromiso 3 y 4 de febrero de 2018**

(Estos documentos también pueden encontrarse en el sitio web de la CCA – [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com))

**“Buenos días. El día de hoy estamos llevando a cabo la campaña anual que pide a los miembros de esta parroquia que establezcan un compromiso financiero con la Campaña Católica Anual de la Arquidiócesis de Chicago.**

**“Como su párroco, quiero agradecer a aquellos que han hecho donativos a la Campaña en años anteriores. Pueden estar seguros que los fondos que aportaron son profundamente apreciados por las parroquias, las escuelas y las personas que se benefician de los servicios de la Arquidiócesis.**

**“Cada uno de nosotros está llamado a compartir los dones recibidos para apoyar la obra de la Iglesia. Debemos apoyar primero a nuestra parroquia y después a la Arquidiócesis y a la Iglesia en todo el mundo. La Campaña Católica Anual de la Arquidiócesis de Chicago es una manera muy efectiva de apoyar a los ministerios fuera de los límites de nuestra parroquia, así como de apoyar los servicios que la Arquidiócesis brinda a nuestra parroquia.**

**“Por ello le voy a pedir a uno de los miembros de cada familia que no trajo consigo el formulario que le llegó por correo para hacer su donativo, que avise a la persona que distribuye el material para que les entreguemos un nuevo sobre de donativos y un lápiz. Aun cuando ya hayan realizado su promesa de donativo por correo, por favor tomen un sobre de donativo y un lápiz.**

**"Mientras esperamos, por favor revisen las cantidades que uno promete pagar cada mes y que aparecen listadas en el lado derecho del documento de compromiso. Por favor, consideren la posibilidad de hacer un compromiso a pagarse en varios meses, que al final les permita dar un donativo más grande”.**

(Haga una pausa y asegúrese de que todos hayan recibido un sobre de compromiso y un lápiz. Preste especial atención a las personas que están de pie, en la sala de gritos o en el coro. Una vez que todos tengan un sobre, continúe con el guión).

**“Los voy a guiar a través del proceso con el fin de minimizar el tiempo que toman en hacerlo”.**

**"Ahora, por favor, vea la parte frontal del sobre de compromiso y retire el lápiz".**

(Haga una pausa, aguarde hasta que aproximadamente la mitad de los participantes estén mirándolo de nueva cuenta).

**"En el renglón superior por favor escriban su nombre, el de su cónyuge y su apellido".**

(Haga una pausa, aguarde hasta que aproximadamente la mitad de los participantes estén mirándolo de nueva cuenta).

**"En el segundo renglón, escriban su dirección, incluyendo cualquier número de edificio o apartamento".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"En el tercer renglón, escriban el nombre su ciudad, el estado y el código postal".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"También escriban, en el tercer renglón, su número telefónico".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"En el cuarto renglón, por favor escriba su correo electrónico".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"En el siguiente renglón, indiquen el nombre de nuestra parroquia de modo que se nos abone su donativo. Si usted está de visita y es miembro de otra parroquia de la Arquidiócesis, puede anotar esa parroquia".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"Si ya hizo un donativo por correo, marque la casilla que indica "Ya envié mi donativo por correo".**

**(Enfatice el siguiente punto)** "Por favor, aquellos que ya hicieron su donativo por correo, por favor no escriban ninguna otra información financiera en este formulario. No queremos que se cuente dos veces su donativo".

**"A todos los demás les pido que en las casillas de donativos que están en el lado derecho del formato marquen la cantidad que desean donar. Se le enviarán formularios de pago en el transcurso de seis meses o un poco más si es necesario. Además, no hay necesidad de hacer un pago inicial de su donativo, a menos que ustedes así lo deseen".**

**"En el caso de que ustedes deseen donar una cantidad distinta a las que se indican, marquen la casilla "Otro" e indiquen el monto total de su donativo en el renglón en blanco que aparece a la derecha".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"Ahora, por favor observen los renglones que están en la parte inferior derecha del formato para hacer donativos. En el primer renglón, donde dice "Cantidad total prometida" anoten la cantidad total que se comprometen a donar".**

(Pausa de 5 segundos).

**"Ahora, si van a dar un adelanto en este momento, escriban la cantidad de ese pago inicial en el siguiente renglón, donde dice "Cantidad adjunta".**

(Pausa de 5 segundos).

**"Si usted no desea contribuir, por favor marque la casilla que se encuentra inmediatamente debajo de la línea del nombre de la parroquia que indica que no desea contribuir en este momento".**

(Pausa de 5 segundos).

**"Si desean utilizar su tarjeta de crédito para hacer su donativo, les daré otro momento para que anoten su información, en el interior del sobre. Tenga en cuenta que pueden hacer un donativo de un solo pago o marcar la opción que les permita pagarlo en plazos".**

(Pausa de 20 segundos).

**"Por favor asegúrense de sellar el sobre. Conserven el lápiz aparte para que lo depositen en el cesto de recolección junto con su sobre de donativo".**

**"Ahora los ujieres van a recoger sus sobres de donativos y los lápices".**

**"A nombre del Cardenal Cupich y de su servidor, les agradezco su aportación a la Campaña Católica Anual. Que Dios los bendiga".**



# Fin de Semana de Seguimiento

Semana del 5 al 11 de febrero de 2018

	Cuándo	Qué	Acción	Comentarios / Notas	✓ Completado
1	Semana del 5 de febrero	Sobres para bancas	Preparar los sobres para las bancas	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
2	Semana del 5 de febrero	Estudiantes Voluntarios	Organizar y capacitar a voluntarios para ayudar con el proceso de petición de donativos en las bancas en cada misa.	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>
3	Fin de semana del 10 y 11 de febrero	Plegaria de los fieles	Incluirla en todas las misas	Vea más abajo o en el sitio web <a href="http://www.annualcatholicappeal.com">www.annualcatholicappeal.com</a>	<input type="checkbox"/>

## Plegaria de los fieles.

Que podamos propagar el mensaje del Evangelio “**Ven, sígueme**” a través de nuestras buenas acciones, y de nuestro generoso apoyo a la Campaña Católica Anual como corresponsables fieles de los dones que Dios nos ha confiado. Te rogamos Señor. (Consulte la página 26 para más oraciones)

Que el Espíritu Santo continúe guiando el trabajo de la iglesia y que el mensaje de Cristo de fe, esperanza, y amor pueda realizarse por todos. Te rogamos Señor.

## Homilía del celebrante

El celebrante en cada misa debe predicar una breve homilía en apoyo de la Campaña Católica Anual.

### Notas de Homilía para Predicadores para el Fin de Semana de Seguimiento

**Ven, sígueme.** Vengan y sean mis discípulos, vengan y sean mis misioneros enviados para llevar mi mensaje, mi sanidad y mi perdón a un mundo necesitado. Nos comprometemos a observar y aprender de Jesús. Nos comprometemos a orar, así como Él oró en un lugar apartado. Finalmente, nos comprometemos a apoyar las obras de la Iglesia.

La *Campaña Católica Anual* beneficia a las parroquias necesitadas, la formación en la fe de niños y adultos, la construcción de paz en barrios conflictivos, la formación de ministros que sirven en la Iglesia y, a través de Catholic Relief Services a las personas que sufren en todo el mundo debido a desastres naturales y los estragos de la guerra.

Nuestro apoyo a la *Campaña Católica Anual* nos permite ser el toque sanador y reconfortante de Jesús para las personas que necesitan de Su ayuda.

Ahora comenzaremos nuestro proceso de compromiso.

## Procedimientos y guión 10 y 11 de febrero de 2018

### Introducción

El principal objetivo de la Campaña es la participación. Cada año, después del primer envío por correo y luego de haber completado la fase de la Campaña Católica Anual que se realiza en la parroquia, existe un número importante de donantes del año anterior que aún no han hecho su renovación. Estas personas no necesariamente se han rehusado a donar. Muchas de ellas harán su renovación cuando reciban la invitación a donar que se envía por correo durante la fase de seguimiento. Dado que se brinda a las personas la oportunidad de negarse a donar cuando se

realiza el proceso en las bancas, es justo asumir que la mayoría de los que dejan pasar un año sin apoyar la Campaña sencillamente lo hacen porque no recibieron la invitación por correo ni estuvieron durante la petición de donativos en las bancas.

Aquellas parroquias que realicen por completo el proceso de petición de donativos en las bancas durante el Fin de Semana de Compromiso y, nuevamente, durante el Fin de Semana de Seguimiento tendrán mucho menos personas “abstencionistas”.

## **Preparativos**

La persona que coordina el proceso en las bancas deberá llevar a cabos los mismos pasos de preparación que se utilizaron en el Fin de Semana de Compromiso. Prepare los sobres de petición de donativos y los lápices. Asegúrese de reclutar los voluntarios que ayudarán durante el proceso en cada misa. Compruebe que se asigne una persona para gestionar el proceso en cada misa.

Sin embargo, durante el Fin de Semana de Seguimiento, habrá un presentador diferente en cada misa. El celebrante puede conducir el proceso de petición en las bancas o en su defecto, se pedirá a los líderes laicos que lo hagan. La homilía no tiene que versar sobre la Campaña pero debe ser breve, con el fin de tener el tiempo suficiente para repetir el proceso de petición en las bancas. **Si usted modificó el guión del fin de semana anterior, incorpore esas correcciones aquí.** Una vez que se seleccione el presentador de cada misa, el coordinador del proceso de petición en las bancas se deberá reunir con ellos para comprobar que saben qué hacer y que lo harán de una manera consistente.

**(Nota: Una vez que los presentadores del Fin de Semana de Seguimiento hayan tenido la oportunidad de editar su guión, verifique que esté a doble espacio, con un tamaño de letra de 14 a 16 puntos, imprímalo y colóquelo en una carpeta).**

## **Guión para la petición de donativos en las bancas para ser utilizado el Fin de Semana de Seguimiento 10 y 11 de febrero de 2018**

(Estos documentos también pueden encontrarse en el sitio web de la CCA – [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com))

“Buenos días. Mi nombre es \_\_\_\_\_. Como ustedes saben, esta es la época del año en la que se nos pide ofrecer nuestro apoyo económico a la Arquidiócesis de Chicago para hacer posible que siga ofreciendo los ministerios, la enseñanza, la capacitación y los servicios a todas nuestras parroquias y a decenas de miles de personas en toda la arquidiócesis. En nombre de nuestro párroco, el Padre \_\_\_\_\_ y de nuestro Comité de la Campaña Católica Anual, quiero agradecer a todos aquellos que han respondido por correo y a todos los que respondieron durante la petición de donativos que hicimos en las bancas la semana pasada.

“Este año estamos acentuando lo importante que es su participación y que realicen una promesa de donativo significativa para apoyar a la Arquidiócesis. Tenemos la esperanza de que recibiremos promesas de donativos de todas las familias activas de nuestra comunidad. Al llenar hoy su formato de promesa de donativo, podrán hacer un compromiso o promesa de donativo, indicar que ya lo hicieron por correo o marcar que no desean hacerlo y que quieren ser excluidos de cualquier iniciativa de seguimiento. Ahora quiero pedir a un miembro o representante de cada familia que aún no haya podido llenar el formato de promesa de donativo que levante la mano. Se les entregará un sobre de petición de donativo y un lápiz”.

“Le pido a todos los que ya llenaron su forma de donativo que nos tengan paciencia unos cuantos minutos más. Si lo desean cada uno de ustedes puede ofrecer una oración por el éxito de la Campaña Católica Anual 2018”.

**"Mientras esperamos, por favor revisen las cantidades que uno promete pagar cada mes y que aparecen listadas en el lado derecho del documento de compromiso. Por favor, consideren la posibilidad de hacer un compromiso a pagarse en varios meses, que al final les permita dar un donativo más grande".**

(Haga una pausa y asegúrese de que todos hayan recibido un sobre de compromiso y un lápiz. Preste especial atención a las personas que están de pie, en la sala de gritos o en el coro. Una vez que todos tengan un sobre, continúe con el guión).

**"Los voy a guiar a través del proceso con el fin de minimizar el tiempo que toman en hacerlo".**

**"Ahora, por favor, vea la parte frontal del sobre de compromiso y retire el lápiz".**

(Haga una pausa, aguarde hasta que aproximadamente la mitad de los participantes estén mirándolo de nueva cuenta).

**"En el renglón superior por favor escriban su nombre, el de su cónyuge y su apellido".**

(Haga una pausa, aguarde hasta que aproximadamente la mitad de los participantes estén mirándolo de nueva cuenta).

**"En el segundo renglón, escriban su dirección, incluyendo cualquier número de edificio o apartamento".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"En el tercer renglón, escriban el nombre su ciudad, el estado y el código postal".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"También escriban, en el tercer renglón, su número telefónico".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"En el cuarto renglón, por favor escriba su correo electrónico".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"En el siguiente renglón, indiquen el nombre de nuestra parroquia de modo que se nos abone su donativo. Si usted está de visita y es miembro de otra parroquia de la Arquidiócesis, puede anotar esa parroquia".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**"Si ya hizo un donativo por correo, marque la casilla que indica "Ya envié mi donativo por correo".**

**(Enfatice el siguiente punto)** "Por favor, aquellos que ya hicieron su donativo por correo, por favor no escriban ninguna otra información financiera en este formulario. No queremos que se cuente dos veces su donativo".

**"A todos los demás les pido que en las casillas de donativos que están en el lado derecho del formato marquen la cantidad que desean donar. Se le enviarán formularios de pago en el transcurso de seis meses o un poco más si es necesario. Además, no hay necesidad de hacer un pago inicial de su donativo, a menos que ustedes así lo deseen".**

**"En el caso de que ustedes deseen donar una cantidad distinta a las que se indican, marquen la casilla "Otro" e indiquen el monto total de su donativo en el renglón en blanco que aparece a la derecha".**

(Haga otra pausa igual que la anterior).

**“Ahora, por favor observen los renglones que están en la parte inferior derecha del formato para hacer donativos. En el primer renglón, donde dice “Cantidad total prometida” anoten la cantidad total que se comprometen a donar.**

(Pausa de 5 segundos).

**“Ahora, si van a dar un adelanto en este momento, escriban la cantidad de ese pago inicial en el siguiente renglón, donde dice “Cantidad adjunta””.**

(Pausa de 5 segundos).

**"Si usted no desea contribuir, por favor marque la casilla que se encuentra inmediatamente debajo de la línea del nombre de la parroquia que indica que no desea contribuir en este momento".**

(Pausa de 5 segundos).

**“Si desean utilizar su tarjeta de crédito para hacer su donativo, les daré otro momento para que anoten su información, en el interior del sobre. Tenga en cuenta que pueden hacer un donativo de un solo pago o marcar la opción que les permita pagarlo en plazos”.**

(Pausa de 20 segundos).

**"Por favor asegúrense de sellar el sobre. Conserven el lápiz aparte para que lo depositen en el cesto de recolección junto con su sobre de donativo”.**

**“Ahora los ujieres van a recoger sus sobres de donativos y los lápices”.**

**“A nombre del Cardenal Cupich y de su servidor, les agradezco su aportación a la Campaña Católica Anual. Que Dios los bendiga”.**

# Gestión continua de la Campaña

## Cómo asegurar que la parroquia alcance su meta

La Campaña no termina cuando se completan los procesos de petición de donativos en las bancas. Si su parroquia no ha rebasado el objetivo de promesas de donativo con una cantidad lo suficientemente grande para garantizar que se va a superar la meta en dinero en efectivo, deberán tomarse otras medidas. Por favor **póngase en contacto con la oficina de la Campaña Católica Anual** tan pronto como note que los pagos son insuficientes para que la parroquia alcance su meta. Quizá necesite asistencia de seguimiento o envíos especiales o bien, cosas tan sencillas como un Anuncio mensual en el boletín o desde el Altar que puedan resolver el problema. **Los Anuncios para el Boletín para los meses de septiembre a diciembre aparecen al final de este manual y se publicarán en la página web de la Campaña Católica Anual – [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com). También se enviarán recordatorios a través del correo.**

También, a partir de mayo, por favor, utilice el anuncio de estado mensual que aparece en la página siguiente. De septiembre a diciembre, debe seguir utilizando el anuncio del estado de la campaña y usar los anuncios mensuales para el boletín que aparecen al final de este manual.

## Procesamiento de la colecta

**Es muy importante** procesar los sobres de promesas de donativos inmediatamente. ***Estamos pidiendo a cada parroquia que se tome el tiempo de etiquetar los sobres de su promesa de donativo para su procesamiento.*** El envío temprano de las promesas de donativos garantiza un procesamiento y un envío más rápidos de los primeros recordatorios de pago de las promesas. Esto también dará más tiempo a los feligreses para pagar sus donativos. Las instrucciones para el procesamiento de donativos se encuentran en la parte posterior del Manual N° 1: Para preparar la campaña y realizar el procesamiento de donativos

## Recordatorios para el pago de promesas de donativos

Los recordatorios de pago de sus promesas de donativos serán enviados mensualmente por correo a partir de abril para aquellas parroquias que envíen sus colectas con prontitud (inmediatamente después de procesar la colecta de donativos su parroquia) y se interrumpirán una vez que el compromiso de donativo se liquide en su totalidad. En un esfuerzo para lograr el cumplimiento de pago de todas las promesas de donativos, los recordatorios del período septiembre-diciembre incluirán un anexo en el que se describe las maneras en que se utilizarán los donativos y promoverán el llenado de una promesa de donativo a través de nuestro sistema de pagos por Internet.

## Anuncios Mensuales para el Boletín Mensual y el Altar

Cada parroquia puede complementar los esfuerzos para la colecta de los donativos mediante la publicación del anuncio que figura en la siguiente página, a partir de mayo, en los boletines del primer fin de semana de cada mes. También se le pide a las parroquias que realicen Anuncios desde el Altar para dirigir la atención de las personas al Anuncio para el Boletín.

**Todos los Anuncios para el Boletín de 2018 están impresos en la parte posterior de este manual y están disponibles en el sitio web – [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com)**

## **Estrategias para el cumplimiento de las promesas de donativos**

La práctica de prometer un donativo y el pago de esa promesa son actividades que muchos de los feligreses dan por sentado. Sin embargo, si su parroquia tiene dificultades con el pago de las promesas de donativos debido a la poca familiaridad que tienen los miembros de su comunidad con esta tradición, es importante ofrecer educación continua al respecto.

Cada mes, a partir de mayo, se debe hacer un esfuerzo especial para informar e instruir a los miembros de la parroquia sobre la importancia de pagar las facturas, o cuentas, de los donativos que prometieron. Las palabras que se empleen son de vital importancia. Por esta razón, recomendamos a los párrocos y a los comités parroquiales hablar con los miembros de cada grupo nacional dentro de sus parroquias para asegurarse que los mensajes que se comuniquen sean claros, inofensivos y productivos. El siguiente Anuncio para el Boletín debe editarse para garantizar que cada audiencia lo comprenda. Una vez hecho esto debe publicarse el primer fin de semana de cada mes. **Darle un uso especial a los reembolsos permitirá aumentar la colecta de los donativos. Si su parroquia tiene pensado darle un uso especial a cualquier reembolso que reciban, cerciórese de mencionarlo en el Anuncio para el Boletín.**

Aunado a lo anterior, pida a un miembro respetable de la comunidad que realice cada mes un breve anuncio desde el altar durante el fin de semana en que se publique el Anuncio para el Boletín. Esta persona debe informar a la comunidad sobre el avance logrado para alcanzar la meta de la parroquia, destacar la importancia de realizar el pago de donativos y pedir a las personas que lean el Anuncio para el Boletín. Si la parroquia ha decidido utilizar el posible reembolso en algún proyecto específico, cerciórese de mencionarlo cada mes, pero mucho más importante, hágalo una vez que se haya superado la meta de la parroquia. Por favor planee para que varios líderes de la comunidad hagan dichos anuncios, de modo que no sea la misma persona quien dirija las palabras a la audiencia mes tras mes.

### **Anuncio sobre el Estado de la Campaña para Boletín Mensual**

#### **Campaña Católica Anual 2018 Reporte de promesas de donativos "Ven, sígueme"**

**Se han enviado por correo los formularios mensuales de pago de las promesas de donativos a la Campaña Católica Anual. Es muy importante que dichas promesas de donativo se paguen, para que nuestra parroquia cumpla y que, esperamos fervientemente, rebase su meta de recaudación.**

**Una vez que el pago de donativos rebase la meta fijada, todos los fondos extra que recaudemos le serán devueltos a la parroquia para ser utilizados en nuestros ministerios.**

META DE LA PARROQUIA: \_\_\_\_\_  
MONTO DE DONATIVOS PROMETIDOS: \_\_\_\_\_  
MONTO DE DONATIVOS PAGADOS: \_\_\_\_\_  
SALDO A PAGAR: \_\_\_\_\_  
  
\*\*MONTO DEL REEMBOLSO \_\_\_\_\_

**\*\* Una vez que su parroquia haya superado su meta en efectivo recibido, por favor, actualice cada mes el total de su reembolso.**

## **Reportes con actualizaciones mensuales de la Campaña**

**El día 20 de cada mes, se le enviará un informe a su cuenta de correo electrónico arquidiocesana.** En este reporte habrá una lista actualizada de todos los donantes, los montos de las promesas de donativos y los montos pagados hasta la fecha. Es importante que usted mantenga informada a la oficina de la Campaña respecto a cualquier cambio de nombre o dirección, de modo que los recordatorios lleguen a los feligreses de su parroquia de manera oportuna. Si usted no tiene una cuenta de correo electrónico en el sistema de la Arquidiócesis, comuníquese a la oficina de la Campaña Católica Anual al teléfono (312) 534-7959. En la parte posterior de su manual podrá encontrar una lista del personal de la Campaña con sus números telefónicos y otros datos.

## **Manual de procedimientos, Anuncios para Boletines y elementos de Diseño Gráfico**

En el sitio Web de la Campaña Católica Anual, podrá encontrar copias del manual, anuncios para el boletín, y elementos de diseño gráfico de la Campaña 2018:

**[www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com)**. Estos materiales están disponibles en inglés, español y polaco.

## **Solicitudes de ayuda**

Si necesita ayuda para la implementación de la campaña, por favor llame a **la oficina de la Campaña Católica Anual**. **La lista del personal aparece en la contraportada de este manual.**

## **Anuncio para el Boletín para el primer fin de semana del mes, de mayo a diciembre**

Estos documentos también pueden encontrarse en el sitio web de la CCA:  
[www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com)

El siguiente Anuncio para el Boletín debe editarse para garantizar que cada audiencia lo comprenda. Una vez hecho esto debe publicarse el primer fin de semana de cada mes.

**Darle un uso especial a los reembolsos permitirá aumentar la colecta de los donativos. Si su parroquia tiene pensado darle un uso especial a cualquier reembolso que reciban, cerciórese de mencionarlo en el Anuncio para el Boletín.**

<b>Campaña Católica Anual 2018</b>	
<b>Reporte de promesas de donativos</b>	
<b><i>"Ven, sígueme"</i></b>	
<b>Se han enviado por correo los formularios mensuales de pago de sus promesas de donativos a la Campaña Católica Anual. Es muy importante que dichas promesas de donativo se paguen, para que nuestra parroquia cumpla y, esperamos fervientemente, rebase su meta de recaudación.</b>	
<b>Una vez que el pago de donativos rebase la meta fijada, todos los fondos extra que recaudemos le serán devueltos a la parroquia para ser utilizados en nuestros ministerios.</b>	
META DE LA PARROQUIA:	_____
MONTO DE DONATIVOS PROMETIDOS:	_____
MONTO DE DONATIVOS PAGADOS:	_____
SALDO A PAGAR:	_____
<b>**MONTO DEL REEMBOLSO</b>	_____

**\*\* Una vez que su parroquia haya superado su meta en efectivo recibido, por favor, reporte la cantidad de su reembolso cada mes.**



## **Anuncio para el Boletín para septiembre de 2018**

Estos documentos también pueden encontrarse en el sitio web de la CCA:  
[www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com)

***Campaña Católica Anual 2018 - "Ven, sígueme"***. Hoy queremos reconocer a aquellos que no sólo apoyan a nuestra parroquia, sino que también hicieron una promesa de donativo a la Campaña Católica Anual 2018 de la Arquidiócesis de Chicago. A nombre de aquellos que recibirán ayuda gracias a sus contribuciones, queremos agradecer a todos los que ya completaron sus pagos de donativos, así como a aquellos que todavía están haciendo sus pagos.

Para aquellos de ustedes que no han tenido la oportunidad de hacer una promesa o un donativo este año, pero que desean apoyar a los ministerios y servicios financiados por la Campaña Católica Anual, por favor póngase en contacto con la oficina de la Campaña Católica Anual al (312) 534-7959 o en línea en [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com). Recuerde que cuando nuestra parroquia supere su objetivo, todos los fondos adicionales recibidos serán devueltos para ser utilizados en nuestra parroquia.

Al combinarse cada uno de nuestros donativos individuales con las contribuciones de miles de feligreses de toda la Arquidiócesis, cada donador hace una verdadera diferencia en la capacidad de la Arquidiócesis para proporcionar ministerios y servicios. Gracias de nuevo por su apoyo.

---

## **Anuncio para el Boletín de octubre de 2018**

Estos documentos también pueden encontrarse en el sitio web de la CCA:  
[www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com)

### ***Campaña Católica Anual 2018 - "Ven, sígueme"***.

Compartir nuestro tiempo, nuestro talento y nuestra riqueza con nuestra parroquia y nuestra arquidiócesis es una parte importante de nuestro compromiso de administración corresponsable de los dones de Dios. Aquellos que han contribuido a la Campaña Católica Anual 2018 están expresando su gratitud por los dones que Dios les ha dado, y están proporcionando recursos vitales y necesarios para continuar los ministerios y servicios de la Arquidiócesis.

Recuerde que cuando nuestra parroquia supere su objetivo, todos los fondos adicionales recibidos serán devueltos para ser utilizados en nuestra parroquia.

A nombre del Cardenal Blase J. Cupich y los muchos beneficiarios de la Campaña Anual, gracias por completar sus pagos de donativos. Cada contribución es importante y es apreciada.

Los que están pagando sus promesas para la Campaña recibirán recordatorios diciendo que la última forma de pago de su promesa será enviada por correo a principios de diciembre.

Si desea hacer una contribución a la Campaña Católica Anual 2018, por favor pongase en contacto con la Campaña Católica Anual al (312) -534-7959 o en línea en [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com).

## **Anuncio para el Boletín para noviembre de 2018**

Estos documentos también pueden encontrarse en el sitio web de la CCA:  
[www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com)

### ***Campaña Católica Anual 2018 - "Ven, sígueme".***

Cada año miles de hogares de toda la Arquidiócesis dan su apoyo a la Campaña Católica Anual. Aportan sus donativos con el fin de ayudar a nuestros prójimos que viven en los condados de Cook y Lake, y los de otras partes del mundo.

Sólo resta enviar una cuenta más para el pago de su donativo, antes de que concluya la Campaña Católica Anual 2018 de la Arquidiócesis de Chicago. A nombre de aquellos que trabajan en, o se benefician de los ministerios y servicios financiados por la CCA, doy las gracias a aquellos que han completado los pagos de su promesa de donativo. Recuerde que cuando nuestra parroquia supere su objetivo, todos los fondos adicionales recibidos serán devueltos para ser utilizados en nuestra parroquia.

Cada donativo, cuando se combina con las contribuciones de miles de otros feligreses de toda la Arquidiócesis, hace una diferencia muy palpable.

---

## **Anuncio para el Boletín de diciembre de 2018**

Estos documentos también pueden encontrarse en el sitio web de la CCA:  
[www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com)

### ***Campaña Católica Anual 2018 - "Ven, sígueme".***

La Campaña Católica Anual 2018 está llegando a su fin. Si aún muestra un balance por pagar en su promesa de donativo, por favor complete los pagos lo antes posible.

Para aquellos que suelen hacer contribuciones caritativas al final del año, por favor considere realizar donativos tanto a su parroquia como a la Campaña Católica Anual. Su apoyo financiero es muy apreciado.

A nombre del Cardenal Cupich, de nuestro párroco, \_\_\_\_\_, del Comité de Campaña de nuestra parroquia y del personal parroquial, le agradecemos por ayudar a sus prójimos que viven en los condados de Cook y Lake, así como a aquellos que viven en otras partes del mundo. Cada contribución es importante y es apreciada.

Si aún no ha hecho un donativo y desea ser parte de la Campaña Católica Anual 2018, no es demasiado tarde. Comuníquese con la Campaña Católica Anual al (312) -534-7959 o en línea en [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com).

# Plegarias de los fieles

---

La Campaña Católica Anual, además de satisfacer las necesidades financieras de nuestra Iglesia, llama a unos y a otros a practicar activamente nuestra fe. Las oraciones son vitales en la conversión del corazón, lo que lleva a la gente a dar generosamente al servicio de las necesidades de los demás.

Las siguientes son algunos ejemplos de Oraciones de los Fieles que quizá usted desee utilizar en sus liturgias parroquiales.

- Que podamos ver la obra de la Campaña Católica Anual como una oportunidad para extender nuestro amor y servicio más allá de los límites de nuestra parroquia y comunidad local. Te rogamos Señor.
- Por todos aquellos que tienen una necesidad, que puedan encontrar orientación y asistencia de los muchos servicios disponibles gracias a nuestro generoso apoyo a la Campaña Católica Anual. Te rogamos Señor.
- Que el Espíritu Santo continúe guiando el trabajo de la Iglesia a través de nuestra arquidiócesis y que el mensaje de Cristo de fe, esperanza, y amor pueda realizarse por todos. Te rogamos Señor.
- Que en el momento en que hagamos nuestro compromiso con la Campaña Católica Anual, recordemos el amor de Dios por nosotros. Te rogamos Señor.
- Que al participar en la Campaña Católica Anual 2018 para ayudar a los demás, demos gracias a nuestro Dios por los dones y bendiciones que hemos recibido. Te rogamos Señor.
- Que el Espíritu Santo continúe guiando el trabajo de la Iglesia y que el mensaje de Cristo de fe, esperanza, y amor pueda realizarse por todos. Te rogamos Señor.
- Que el Espíritu Santo siga guiando el trabajo de la Iglesia a través de nuestra Arquidiócesis, como feligreses en todas las parroquias y misiones juntos en la esperanza. Te rogamos Señor.
- Que podamos propagar el mensaje del Evangelio **“Ven, sígueme”** a través de nuestras buenas acciones, y de nuestro generoso apoyo a la Campaña Católica Anual como corresponsables fieles de los dones que Dios nos ha confiado. Te rogamos Señor.
- Que todos los que buscan saber más sobre **“Ven, sígueme”** la Campaña Católica Anual 2018, puedan ver que a través de la unidad y la corresponsabilidad enriquecemos nuestra fe. Te rogamos Señor.
- Por todos los contribuyentes a la Campaña Católica Anual, que su generosidad les dé alegría y paz. Te rogamos Señor.

# Personal para la Campaña Católica Anual

---

## **Arquidiócesis de Chicago**

835 North Rush Street  
Chicago, Illinois 60611-2030  
Teléfono: 312.534.7959  
Fax: 312.534.7354

**WWW.ANNUALCATHOLICAPPEAL.COM**

## **Barbara Shea Collins**

Directora de la Campaña Católica Anual  
Teléfono: 312.534.7944

**BCOLLINS@ARCHCHICAGO.ORG**

## **Regina Gailiesiute**

Directora de Operaciones  
Teléfono: 312.534.8048

**RGAILIESIUTE@ARCHCHICAGO.ORG**

## **Teresa Battaglia**

Especialista en Relaciones con Donantes  
Teléfono: 312.534.7461

**TBATTAGLIA@ARCHCHICAGO.ORG**

## **Deborah Kozak**

Coordinador de Relaciones con Benefactores  
Teléfono: 312.534.7615

**DKOZAK@ARCHCHICAGO.ORG**

## **Rosa Aguilar**

Gift Fulfillment Coordinator – Habla Hispana  
Teléfono: 312.534.5395

**ROAGUILAR@ARCHCHICAGO.ORG**

## **Diane DeCampos**

Administrador de cuentas  
Letter Concepts, Inc.  
33 Masssiri Drive, Berlin, Connecticut 06037  
P.O. Box 436, Kensington, Connecticut 06037  
Teléfono: w(800) 525-4963

**DIANED@LETTERCONCEPTS.COM**

## **Carolyn Drew**

Gerente de procesamiento

**CAROLYND@LETTERCONCEPTS.COM**